

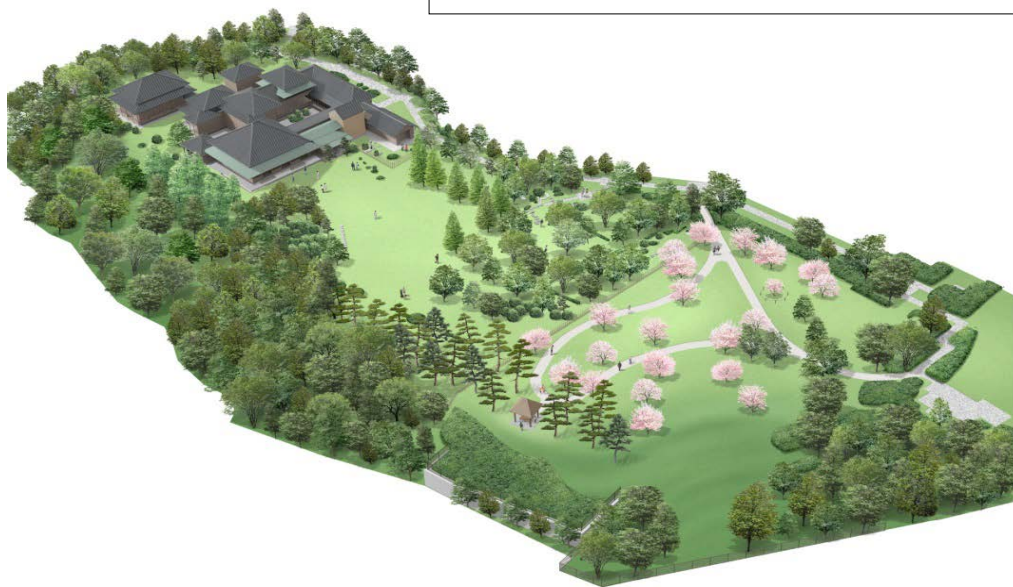


戸定が丘ニュース

VOL. 5

■ 戸定歴史館からのお知らせ

□ 旧徳川昭武庭園（戸定邸庭園）復元工事について

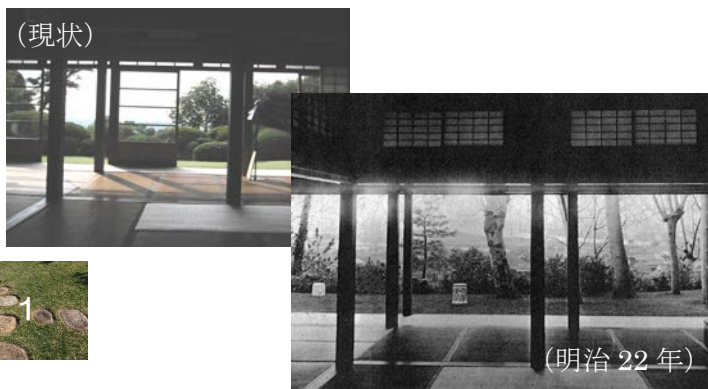


戸定歴史館では、平成27年3月に庭園が国の名勝に指定されたことを受け、同庭園を徳川昭武が作庭した明治期の姿に復元する工事を平成28年11月に着手いたしました。戸定邸(国指定重要文化財)との調和が生み出す歴史的・学術的価値が一層高まることとなります。

工事の実施設計に際しては、遺構や古写真・史料等に基づき、庭園の本質的な価値を明確にするため、学識経験者等で構成する戸定邸保存活用審議会やオブザーバーとして招聘した文化庁調査官等からの指導・助言を受けました。

具体的には、①作庭時、庭園の東側にはコウヤマキ、西側にはアオギリが木立をなしていましたが、現在は部分的に失われているため補植により復元します。②福島県学生寮跡地に、かつて存在した庭園の復元。改変された地形を復元し、東屋を再現します。ここからは富士山への眺望や、桜の花見が楽しめました。③戸定邸南側の芝地は長年の目土の積み重ねにより、作庭時より地盤が高くなっています。これを本来の高さまで下げます。復元工事は平成30年春の竣工を目指しています。

(現状)



(現状)



(明治41年)



□「徳川の家と庭 文化・観光国際化対応事業」について

戸定歴史館は2020年の東京オリンピック・パラリンピックを見据えた国際的な拠点を目指し、平成28年3月末日付で施設内の展示・解説に「多言語対応端末・QRコードの導入を完了し、この導入にあわせ、施設内のパネル、看板等の仕様変更を行いました。

また4月には、各国語パンフレットの配布を開始しました。対応言語は東京国立博物館とも並ぶ、日、英、仏、伊、独、西、中、韓の8ヶ国語になります。



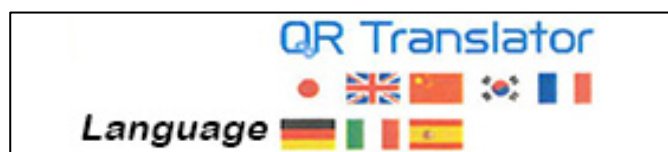
戸定邸内解説版や松戸駅前看板をリニューアルしました。



グーグル・ストリートビューの機能にて、戸定が丘歴史公園及び戸定邸内部全体が見られるようになりました。



戸定歴史館内に閲覧用タブレットを設置しました。



戸定歴史館ホームページ上にある、上記のバナーをクリックして頂くと8言語で解説及び音声ガイドがご利用いただけます。

■松戸シティガイドが千葉大学より表彰されました



松戸シティガイドが行っている緑の回廊プロジェクトの功績に対して、平成28年7月16日に、千葉大学園芸学部小林達明学部長から感謝状が贈呈されました。同プロジェクトは平成16年から、大学・市民・行政協働で同学部の洋式庭園を紹介する「戸定が丘緑の回廊ガイドツアー」などを行っています。

小林学部長は「地域への感謝を示すために今回の表彰を行いました。今後も地域と進んでいき、園芸学部と松戸を盛り上げていきたい」と力強くお話しされました。

「今後は千葉大学の学生さんにもガイドとして参加をしてもらい、交流を進めていきたいです」とシティガイドの皆さん。これからの大学と市民の懸け橋としての活動に思いを新たにされていました。



洋式庭園 保存団体などに感謝状

ア式などの西洋式庭園が有名。松戸シティガイドは1999年の発足で会員は52人。戸定が丘の訪問者に庭園や隣接する市管理の戸定歴史館の案内を無料で続けてきた。庭園保存ボランティアは同大OBたちが94年に立ち上げ、現在も名誉教授の飯本光雄さん(77)ら8人が庭園の整備、保存を行っている。

シティガイドの青山礼士会長(71)は「ここは園内における西洋式庭園のはしり。きれいに整備されガイドできるのがうれしい」。飯本さんは「車はうろうろで来客があると大恥をかいたことがあり、保存を始めた」と振り返った。

28.7.17 朝 日

■ 千葉大学園芸学部よりお知らせ

千葉大学園芸学部では、卒業生、短期留学生及び外国人来訪者等の宿泊施設や学生・教職員の集会所としての機能を備えたゲストハウス『洗心倶楽部』（洋室3、和室1、セミナー室1）の寄附を本学大学院修了生から受けました。

松戸キャンパスには、かつて、学生、教職員、同窓生等の交流の場としての「洗心館」が存在していましたが、老朽化に加えて東日本大震災の被害を受けて取り壊されていきました。「思い出の残る施設がなくなった」ことを知った同修了生からの希望により整備を進めてきたもので、5月14日に竣工となりました。また、これに併せて周辺の風景式庭園も整備し、きれいな芝生が一面に広がっています。

庭園見学を受付けておりますので、ご希望される場合は、松戸シティガイドを通じてお申込みください。

洗心倶楽部正面



風景式庭園



寄付者	松坂 喜一（まつざかきいち）氏 53歳 1993（平5）年3月千葉大学大学院園芸学研究科修士課程 農芸化学専攻 柏物産株式会社代表取締役、日本福建経済文化促進会名誉会長、福州大学日本校友会会長
設計	鈴木 弘樹（千葉大学大学院工学研究科准教授）
施工	ひらい建設株式会社
ランドスケープデザイン	藤井 英二郎名誉教授、三谷 徹教授、章 俊華教授

■ 「戸定が丘の歴史と環境を守る松戸市民の会」より会長変更のお知らせ

平成29年3月1日をもって、当会の会長が宇田川正（前）から、石上瑠美子（新）に交代いたしましたのでご報告させていただきます。